

LEĠISLAZZJONI SUSSIDJARJA 452.92

REGOLAMENTI DWAR L-IMPIEG TA' ŻĠHAŻAĠH

5 ta' April, 2004

L-AVVIZ LEGALI 440 tal-2003, kif emendat bl-Avvizi Legali 427 tal-2007 u 257 tal-2012 u bl-Att XXIX tal-2019.

1. (1) It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu Regolamenti dwar l-Impieg ta' Żġhażagħ. Titolu u skop.

(2) L-iskop ta' dawn ir-regolamenti hu li:

- (a) jipprojbixxu xogħol tat-tfal;
- (b) jistabbilixxu li l-età minima tax-xogħol ma tistax tkun aktar baxxa mill-età minima li fiha tispiċċa l-iskola *full-time* obbligatorja;
- (c) jirregolaw xogħol magħmul minn adolexxenti u żġhażagħ; u
- (d) jiżguraw li prinċipali jiggarantixxu li żġhażagħ ikollhom kondizzjonijiet ta' xogħol adatti għall-età tagħhom u li jkunu mharsa kontra esplojtazzjoni ekonomika u kontra kull xogħol li x'aktarx jista' jkun ta' ħsara għas-sigurtà, is-saħħa jew l-iżvilupp fiżiku, mentali, morali jew soċjali tagħhom jew li jkun jippreġudika l-edukazzjoni tagħhom.

(3) Dawn ir-regolamenti għandhom japplikaw għal kull persuna taht it-tmintax-il sena li għandha kuntratt ta' xogħol jew xi forma ta' relazzjoni ta' impieg ma' prinċipal.

(4) Dawn ir-regolamenti ma għandhomx japplikaw għal xogħol okkażjonali jew għal xogħol li jsir tul medda qasira ta' żmien li jinvolvi -

- (a) servizz domestiku f'dar privata jew
- (b) xogħol f'intrapriża tal-familja;

Iżda, f'kull każ, ix-xogħol li għandu jsir ma jistax jitqies bħala ta' ħsara jew perikolu għal żaġġuż.

(5) Dawn ir-regolamenti għandhom jidhlu fis-seħħ fil-5 ta' April, 2004.

2. (1) F'dawn ir-regolamenti:

"adolexxent" tfisser kull żaġġuż li jkun laħaq is-sittax-il sena, jew xi età oħra li minn żmien għal żmien tista' tkun stabbilita bħala l-età meta pesuna titlaq mill-iskola bis-saħħa ta' l-Att dwar l-Edukazzjoni, imma li tkun inqas minn tmintax-il sena;

"l-Att" tfisser l-Att dwar l-Impieg u r-Relazzjonijiet Industrijali;

"Awtorità dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol" tfisser l-Awtorità stabbilita bis-saħħa ta' l-Att dwar Awtorità dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol;

"Direttur" għandu jkollha l-istess tifsira mogħtija lilha bl-

Interpretazzjoni.
Emendat:
A.L. 257 tal-2012.

Kap. 605.

Kap. 452.

Kap. 424.

- artikolu 2 ta' l-Att;
- Kap. 605. "Direttur ta' l-Edukazzjoni" għandha l-istess tifsira mogħtija lilha bl-artikolu 2 ta' l-Att dwar l-Edukazzjoni;
- "ġenitur" tinkludi kull persuna li għandha l-kura jew kustodja legali ta' persuna żagħżuġha;
- "hin tax-xogħol" tfisser kull perjodu li tulu persuna żagħżuġha tkun qed taħdem, lesta skond ma jkun irid il-prinċipal, u li tkun qed taqdi l-attività jew id-dmirijiet tiegħu;
- "perjodu ta' mistrieħ" tfisser kull perjodu li mhux hin tax-xogħol;
- "persuna żagħżuġha" tfisser kull persuna li ma tkunx għalqet tmintax-il sena;
- Kap. 605. "tifel" tfisser kull persuna, sew tifel sew tifla, li hija taħt is-sittax-il sena, jew taħt xi età oħra li minn żmien għal żmien tista' tkun stabbilita bhala l-età meta persuna titlaq mill-iskola bis-saħħa ta' l-Att dwar l-Edukazzjoni;
- "xogħol" tinkludi kull dmir, attività, xogħol jew servizz li jipproduċi prodott jew riżultat, u li jkun qed isir għal ħlas jew b'xejn jew bi skambju għal oġġetti, servizzi, profitt jew xi benefiċċju;
- "xogħol ħafif" tfisser kull xogħol li, minhabba n-natura inerenti tax-xogħlijiet li jinvolvi u l-kondizzjonijiet partikolari li taħthom ix-xogħlijiet isiru:
- L.S. 424.18
- (a) ikun ntwerja minn valutazzjoni tar-riskju, skond ir-Regolamenti dwar Disposizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, u kull leġislazzjoni rilevanti oħra dwar saħħa u sigurtà li tista' tkun fis-seħħ minn żmien għal żmien, magħmula mill-prinċipal skont l-istess Regolamenti dwar Disposizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, li jkun xogħol li x' aktarx ma jkunx ta' ħsara għas-sigurtà, is-saħħa jew l-iżvilupp ta' tfal; u
 - (b) id-Direttur ta' l-Edukazzjoni ma jkollux oġġezzjoni li jsir dan ix-xogħol minhabba f'li dan ix-xogħol ikun ta' dannu għall-attendenza l-iskola, il-partecipazzjoni fi programmi ta' gwida vokazzjonali jew taħriġ approvati mill-Ministru responsabbli għall-edukazzjoni jew minn tali persuna oħra debitament awtorizzata minn dak il-Ministru biex taġixxi f'ismu, jew għall-kapaċità li jkollhom li jibbenefikaw mill-istruzzjoni li jingħataw.
- (2) Bla ħsara għad-disposizzjonijiet tas-subregolament (1), frażijiet u espressjonijiet użati f'dawn ir-regolamenti għandhom, sakemm il-kuntest ma jkunx jehtieg mod ieħor, ikollhom it-tifsira mogħtija lilhom fl-Att.

3. (1) Bla hsara għas-subregolamenti (2) u (3), ebda persuna ma għandha timpjega xi tifel jekk it-tifel ma jkunux ingħata permess bil-miktub skond id-disposizzjonijiet tal-Att dwar l-Edukazzjoni.

Xogħol mit-tfal.
Emendat:
A.L. 257 tal-2012.
Kap. 605.

(2) Kull prinċipal għandu japplika lid-Direttur għal awtorizzazzjoni bil-miktub biex timpjega xi tifel għal attivitajiet kulturali, artistici, sportivi jew ta' riklamar, u d-Direttur jista' jorogħ din l-awtorizzazzjoni, f'każi individwali, għall-impieg ta' tifel f'dawn l-attivitajiet:

Iżda:

- (a) il-prinċipal għandu jagħmel valutazzjoni tar-riskju, skond ir-Regolamenti dwar id-Disposizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, u kull leġislazzjoni rilevanti oħra dwar saħħa u sigurtà li tista' tkun fis-seħh minn żmien għal żmien, skont l-istess Regolamenti dwar Disposizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, li tkun turi li dawn l-attivitajiet x'aktarx ma jkunux ta' hsara għas-sigurtà, is-saħħa jew l-iżvilupp tat-tifel; u
- (b) id-Direttur ta' l-Edukazzjoni ma jkollux oġġezzjoni li jsir dan ix-xogħol għaliex dan ix-xogħol x'aktarx li mhux se jkollu effett hażin fuq l-attenzenza tat-tifel l-iskola, jew fuq il-partecipazzjoni relattiva fi programmi ta' gwida vokazzjonali jew ta' taħriġ approvati mill-Ministru responsabbli għall-edukazzjoni jew minn tali persuna oħra debitament awtorizzata mill-Ministru msemmi biex taġixxi f'ismu, jew għall-kapaċità li jkollhom li jibbenefikaw mill-istruzzjoni li jingħataw.

L.S. 424.18

(3) Is-subregolament (1) ma għandux japplika fir-rigward ta' l-impieg ta' tfal li mill-inqas ikollhom:

- (a) tlettax-il sena u meta l-impieg ikun għall-iskop li jieħdu parti f'attivitajiet kulturali, artistici, sportivi, ta' riklamar jew edukattivi approvati mill-Ministru responsabbli għall-edukazzjoni:

Iżda l-prinċipal għandu jippreżenta avviż bil-miktub lid-Direttur qabel ma timpjega dawn it-tfal u għandu jimxi skond id-disposizzjonijiet tas-subregolament (4);

jew li jkollhom:

- (b) erbatax-il sena, jekk ikunu:

- (i) qegħdin jaħdmu taħt skema li tlaqqa' xogħol u taħriġ jew skema ta' esperjenza ta' xogħol f'impjant approvati mill-Ministru responsabbli għall-edukazzjoni:

Iżda l-prinċipal għandu jippreżenta avviż bil-miktub lid-Direttur qabel ma timpjega lil dawk it-tfal; jew

- (ii) qegħdin jagħmlu xogħol hafif minbarra dak

kopert mis-subregolamenti (2) u (3)(a):

Iżda l-prinċipal għandu jikseb awtorizzazzjoni bil-miktub mingħand id-Direttur qabel ma jimpjega lil dawk it-tfal.

(4) Meta joħroġ l-awtorizzazzjoni msemmija fis-subregolament (2), u fil-każi msemmija fis-subregolament (3)(a), id-Direttur jista', fid-diskrezzjoni tiegħu, jagħmel dawk il-kondizzjonijiet skond ma d-Direttur jidherli adatti fuq kull materja relatata mal-kondizzjonijiet ta' impieg ta' tfal, inkluż fuq il-hin tax-xogħol, xogħol billejl, perjodi ta' mistrieħ u waqfiet mix-xogħol, u għandu jkun id-dmir ta' kull prinċipal ta' dawk it-tfal li jikkonforma ruħu għalkollox ma' dawk il-kondizzjonijiet:

Iżda taht ebda ċirkostanza ma għandhom dawk il-kondizzjonijiet ikunu inqas favorevoli mill-kondizzjonijiet ta' xogħol applikabbli għal tfal imsemmija fis-subregolament (3)(b).

(5) L-awtorizzazzjoni mogħtija mid-Direttur imsemmija fis-subregolament (2) u fis-subregolament (4) tista' tiġi irtirata f'kull hin, u kull deċiżjoni meħuda mid-Direttur fuq kull materja relatata ma' l-impieg ta' tfal u relatata mal-kondizzjonijiet ta' l-impieg f'dan ir-rigward għandha tkun wahda finali.

Hin tax-xogħol.

4. (1) Il-hin tax-xogħol għal xi tifel li hu awtorizzat li jaħdem skond ir-regolament 3(3)(b) ma għandux jaqbeż dak li jidher fl-Iskeda.

(2) Il-hin tax-xogħol għal adolexxenti ma għandux jaqbeż tmien sigħat kull jum u erbghin siegħa kull ġimgħa.

(3) Kull hin mġoddi f'taħriġ minn persuna żagħżugħa li tkun qed taħdem taht skema teoretika u, jew Prattika ta' tahlita ta' xogħol u taħriġ jew skema ta' esperjenza fix-xogħol f'impjant, għandu jgħodd bħala hin tax-xogħol.

(4) (a) Meta persuna żagħżugħa tkun impjegata ma' aktar minn prinċipal wiehed, il-ġranet tax-xogħol u hin tax-xogħol għandhom ikunu kumulattivi u ma għandhomx jaqbzu l-ġranet tax-xogħol u l-hin tax-xogħol stabbiliti minn dawn ir-regolamenti.

(b) Għandu jkun id-dmir tal-prinċipal li jikkontrolla jekk persuna żagħżugħa tkunx qed tagħmel xogħol għal prinċipal ieħor u li jikkontrolla l-hin tax-xogħol f'xi impieg ieħor.

(c) Jekk persuna żagħżugħa ikollha aktar minn impieg wiehed, għandu jkun ukoll id-dmir tal-ġenitur, f'każ ta' impieg ta' tifel, jew, fil-każ ta' l-impieg ta' adolexxent, id-dmir ta' l-adolexxent, li jinforma lill-prinċipal bis-sigħat ta' xogħol li jkun qed jagħmel għal prinċipal ieħor.

(d) Prinċipal ma għandux jippermetti persuna żagħżugħa li tagħmel xi xorta ta' xogħol f' xi ġurnata li fiha dik il-persuna żagħżugħa tkun għamlet xi xorta ta' xogħol għal xi prinċipal ieħor, sakemm il-hin tax-xogħol aggregat ma' aktar minn prinċipal wiehed f' dik il-

gurnata ma jaqbiżx il-ħin totali li dik il-persuna żagħżugħa tista' taħdem skond il-liġi għal prinċipal wieħed f'dik il-gurnata skond dawn ir-regolamenti.

(5) Kull meta prinċipal jimpjega persuna żagħżugħa bi ksur tas-sub-regolament preċedenti, il-prinċipal ikun ħati ta' reat u l-persuna żagħżugħa, jekk tkun adolexxenti, jew il-ġenitur fil-każ ta' tifel, tkun ukoll ħatja ta' reat.

(6) Meta jinbdew proċedimenti kriminali kontra prinċipal għal reat taħt dan ir-regolament, huwa jista' jgħib prova:

- (a) li ma kienx jaf, u ma setghax, lanqas li kieku indaga b'mod raġonevoli, jkun jaf li l-impjegat kien għamel xogħol għal xi prinċipal ieħor f'dik il-gurnata li fir-rigward tagħha jkunu saru l-proċeduri; jew
- (b) li ma kienx jaf, u ma setghax, lanqas li kieku ndaga b'mod raġonevoli, ikun jaf, li l-aggregat tal-perjodi li l-impjegat ħadem dik il-gurnata qabżu l-perjodu li l-impjegat seta' skond il-liġi jaħdem f'dik il-gurnata.

5. (1) Ebda tifel impjegat skond ma hemm fir-regolament 3(3)(b) ma għandu jaħdem bejn it-8 p.m. ta' xi gurnata u s-6 a.m. tal-gurnata ta' wara.

Xogħol ta' billejl.
Emendat:
A.L. 257 tal-2012;
XXIX.2019.71.

(2) Bla ħsara għad-disposizzjonijiet tas-subregolamenti (3) u (4), ebda adolexxent ma għandu jaħdem bejn l-10 p.m. ta' xi gurnata u s-6 a.m. tal-gurnata ta' wara.

(3) Id-Direttur jista', fid-diskrezzjoni tiegħu, u jekk ikun hemm ċirkostanzi eċċezzjonali li jolqtu fergħa partikolari ta' attività jew żona partikolari ta' xogħol, jagħti awtorizzazzjoni li xogħol isir minn adolexxenti f'żoni ta' attività speċifiċi waqt il-perjodi li matulhom hu pprojbit xogħol ta' billejl:

Izda f'dawk il-każijiet:

- (a) l-adolexxent għandu jkun taħt is-superviżjoni ta' persuna adulta meta valutazzjoni tar-riskju magħmula mill-prinċipal, skont ir-Regolamenti dwar Disposizzjonijiet Ġenerali dwar is-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol, tkun uriet li dan hu meħtieġ għal raġunijiet ta' saħħa u sigurtà; u
- (b) f'kull każ, ebda xogħol ma jista' jsir bejn nofs il-lejl u l-4 a.m.:

L.S. 424.18

Izda wkoll adolexxent li jkun qed jattendi istituzzjoni edukattiva approvata taħt l-Att dwar l-Edukazzjoni ma għandu jingħata ebda xogħol bejn nofs il-lejl u s-6 a.m. f' xi gurnata tal-ġimgħa matul il-perjodu li fih l-adolexxent ikun mistenni li jattendi dik l-istituzzjoni edukattiva.

Kap. 605.

(4) Id-disposizzjonijiet tas-subregolament (2) li jipprojbixxu xogħol billejl ma għandhomx japplikaw għal xogħol magħmul fis-setturi li ġejjin, jekk ikun hemm raġunijiet oġġettivi biex dan ix-xogħol isir billejl u sakemm jingħata mistrieħ adatt li jkun jikkumpensa u jitharsu l-prinċipji stipulati fir-regolament 1(2):

- (a) setturi tat-tbaħħir jew tas-sajd;

- (b) sptarijiet jew istituzzjonijiet simili;
- (ċ) attivitajiet kulturali, artističi, sportivi jew ta' riklamar.

Perjodi ta' mistrieħ kull jum u fil-ġimgħa.

6. (1) Tfal impjegati skond ma hemm fir-regolament 3(3)(b) għandhom ikunu intitolati għal:

- (a) perjodu ta' mistrieħ minimu kull jum ta' erbatax-il siegħa konsekuttivi għal kull perijodu ta' erbgħa u għoxrin siegħa; u
- (b) perjodu ta' mistrieħ minimu fil-ġimgħa ta' jumejn konsekuttivi f'ġimgħa kalendarja, li ġurnata minnhom tkun il-Ħadd.

(2) L-adolexxenti għandhom ikunu intitolati għal:

- (a) perjodu ta' mistrieħ minimu kull jum ta' tnax-il siegħa konsekuttivi għal kull perijodu ta' erbgħa u għoxrin siegħa; u
- (b) perjodu ta' mistrieħ minimu fil-ġimgħa ta' jumejn f'ġimgħa kalendarja, li possibbilment ikunu konsekuttivi, u li fil-prinċipju jkunu jinkludu l-Ħadd.

(3) Il-prinċipal jista', f'ċirkostanzi eċċezzjonali u meta jkun hekk ġustifikat minn raġunijiet tekniċi jew organizzattivi, jippreżenta talba bil-miktub lid-Direttur għal awtorizzazzjoni biex inaqas il-perjodu ta' mistrieħ minimu fil-ġimgħa msemmi fis-subregolamenti (1) u (2), iżda dan ma jista' jkun f'ebda ċirkostanza inqas minn sitta u tletin siegħa konsekuttivi. Din l-awtorizzazzjoni mid-Direttur għandha tingħata bil-miktub:

Iżda l-prinċipal għandu jagħti r-raġunijiet għaliex ikun qiegħed jagħmel dik it-talba u jżomm kopja ta' l-awtorizzazzjoni.

(4) Il-perjodi ta' mistrieħ minimi msemmija f'dan ir-regolament jistgħu jinqas fil-każ ta' attivitajiet li jinvolvu perjodi ta' xogħol separati mifruxin fuq ġurnata waħda jew li ma jkunux twal.

(5) Bla ħsara għal raġunijiet oġġettivi, id-disposizzjonijiet tas-subregolament (2) ma għandhomx ikunu japplikaw għal xogħol magħmul f'dawn is-setturi li ġejjin:

- (a) tbaħħir jew sajd;
- (b) sptarijiet u stabbilimenti simili;
- (ċ) biedja;
- (d) l-industrija tat-turiżmu, tal-lukandi u tal-catering;
- (e) attivitajiet li jinvolvu perjodi ta' xogħol maqsumin fuq ġurnata waħda:

Iżda l-impjegat għandu jingħata hin ta' mistrieħ adatt li jkun jikkumpensa, u għandhom jiġiharsu l-finijiet ta' dawn ir-regolamenti mnizzlin fir-regolament 1(2).

Mistrieħ ta' kull sena.

7. Tifel impjegat skond ma hemm fir-regolament 3(3)(b) għandu jkollu minimu aggregat ta' wieħed u għoxrin ġurnata ħielsa mix-xogħol tul il-vaganzi ta' l-iskola tiegħu.

8. (1) Prinċipal ma għandux jitlob jew jippermetti persuna żagħżuġha li taħdem għal xi perjodu li jaqbeż erba' sigħat u nofs bla waqfien mhux interrott ta' mill-inqas tletin minuta. Waqfiet.

(2) Persuna żagħżuġha ma għandhiex tkun intitolata għal hlas fir-rigward tal-waqfien speċifikat fis-subregolament (1).

9. Prinċipal jista' f'ċirkostanzi mhux tas-soltu u mhux prevedibbli lil hinn mill-kontroll tal-prinċipal, jew riżultat ta' avvenimenti eċċezzjonali li l-konsegwenzi tagħhom ma setgħux ikunu evitati minkejja l-eżerċizzju ta' kull attenzjoni dovuta, jippermetti lil adolexxenti jaġġmlu xogħol u jkunu eżenti mid-disposizzjonijiet tar-regolamenti 4(2), 5(2), 6(2)(a) u 8: Xogħol minn adolexxenti fil-każ ta' forza maġġuri.

Iżda:

- (a) dan ix-xogħol għandu jkun ta' natura temporanja u għandu jsir immedjatament;
- (b) ma għandux ikun hemm haddiema adulti biex jieħdu post l-adolexxenti; u
- (c) l-adolexxenti jistgħu jingħataw hin ta' mistrieħ ekwivalenti b' kumpens matul it-tliet ġimgħat li jiġu wara.

10. (1) Prinċipal li jimpjega persuna żagħżuġha għandu: Dmirijiet oħra tal-prinċipal.

- (a) qabel ma jimpjega lill-persuna żagħżuġha, jitlob li jingieb iċ-ċertifikat tat-twelid, jew kull prova sodisfaċenti oħra li turi l-età tal-persuna żagħżuġha;
- (b) qabel ma jimpjega persuna żagħżuġha, jikseb il-permess bil-miktub ta' ġenitur tal-persuna żagħżuġha; u
- (c) iżomm reġistru, jew *record* sodisfaċenti ieħor, li jkun jinkludi, fir-rigward ta' kull persuna żagħżuġha impjegata, id-dettalji li ġejjin:
 - (i) l-isem sħiħ;
 - (ii) id-data tat-twelid;
 - (iii) il-hin li l-persuna żagħżuġha tkun tibda u tispicċa x-xogħol kull jum;
 - (iv) kull rata ta' paga jew salarju dovuta lill-persuna żagħżuġha għas-sigħat ta' xogħol normali tiegħu jew tagħha kull jum, ġimgħa, xahar jew sena, skond il-każ; u
 - (v) l-ammont totali attwalment imhallas lil kull persuna żagħżuġha bħala paga jew salarju.

(2) Kull prinċipal għandu jżomm, fil-post fejn persuna żagħżuġha tkun impjegata, daww ir-*records* li jkunu meħtieġa biex juri li d-disposizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti jkunu qegħdin jitharsu. Dawn ir-*records* għandhom jinżammu mill-prinċipal għal mill-inqas tliet snin.

(3) Meta -

- (a) jkun hemm kwistjoni bejn prinċipal u impjegat, jew

(b) ikun hemm taħrika l-qorti għal reat taħt dawn ir-regolamenti,

u *r-records* meħtieġa li jinżammu minn prinċipal ma jkunux disponibbli, minbarra li jkun hati ta' reat skond id-disposizzjonijiet tas-subregolamenti (1) u (2), id-dmir li tingieb prova li jkunu tharsu d-disposizzjonijiet ta' xi regolament ieħor ikun fuq il-prinċipal.

Reati.
Emendat:
A.L. 427 ta' l-
2007.

11. (1) Meta prinċipal jikser jew jonqos milli jħares xi waħda mid-disposizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti għandu jinsab hati ta' reat kontra l-Att.

(2) Meta ġenitur ta' persuna żagħżugħa li jgħin jew iħajjar prinċipal biex jikser xi disposizzjoni ta' dawn ir-regolamenti, huwa jkun hati ta' reat kontra l-Att.

(3) Persuna hatja ta' reat taħt dawn ir-regolamenti tista', meta tinsab hatja, tehel multa ta' mhux inqas minn ħames mija u tnejn u tmenin euro u erbġha u tletin ċenteżmu (582.34) u multa oħra ta' mhux i nqas minn mija u sittax-il euro u sebġha u erbġhin ċenteżmu (116.47) għal kull ġurnata li matulha jkompli r-reat wara li pesuna tkun insabet hatja:

Iżda reat taħt dan ir-regolament għandu jitqies li qed ikompli sakemm il-hati jkun ħares u kkonforma ruħu mad-disposizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti li huwa jkun kiser.

Tahsir ta'
disposizzjonijiet
inqas favorevoli.

12. Dawn ir-regolamenti jieħdu post kull disposizzjoni rilevanti inqas favorevoli f'kull regolament, ordni jew leġislazzjoni sussidjarja oħra magħmulin jew miżmumin fis-seħħ taħt l-Att, u kull tali disposizzjoni rilevanti hija b'dan imħassra.

SKEDA

Regolament 4(1): Hin ta' xogħol għal tifel

Deskrizzjoni tax-xogħol	Età (snin)	Working time
(a) Regolament 3(3)(b)(i): xogħol magħmul taht skema kombinata ta' xogħol u, jew taħriġ, jew skema ta' esperjenza ta' xogħol fl-impjant innifsu:	14-16	Hin ta' xogħol tmien sigħat kull jum u 40 siegħa fil-gimgha;
(b) Regolament 3(3)(b)(ii): xogħol hafif magħmul matul iż-żmien ta' l-iskola barra mill-hinijiet fissi ta' l-iskola: Iżda l-hin ta' xogħol ta' kuljum massimu għandu jkun:	14-16 14- sa 15 fuq 15-16	sagħtejn f'gurnata ta' l-iskola u 12-il siegħa fil-gimgha; (a) seba' sigħat kull jum; (b) tmien sigħat kull jum;
(c) Regolament 3(3)(b)(ii): xogħol hafif magħmul matul perjodu ta' mill-inqas gimgha matul il-vaganzi ta' l-iskola:	14-sa 15 fuq 15-16	seba' sigħat kull jum u 35 siegħa f'gimgha*; tmien sigħat kull jum u 40 siegħa f'gimgha*.

* Il-hin tax-xogħol spe'ifikat għandu jkun minghajr ebda preġudizzju għad-disposizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti.